

N° 1099—M. Jones

1. Combien a) de fonctionnaires, b) d'employés de sociétés ou d'agences de la Couronne, travaillent dans la circonscription de Moncton?

2. a) Combien de ces postes (i) sont des postes de surveillance (ii) ne sont pas des postes de surveillance, b) de quels ministères, sociétés ou agences relèvent-ils, c) quels sont le salaire et le poste de chacun?

3. Quels postes a) ne sont pas ou ne seront pas, b) sont ou seront classés ou désignés bilingues et à compter de quelle date?

4. Quels postes a) classés bilingues, b) non classés bilingues sont occupés par des personnes bilingues?

5. Combien de postes énumérés dans la partie I sont pourvus par a) des unilingues anglophones, b) des unilingues francophones, c) des personnes bilingues? (Document parlementaire n° 301-2/1099).

M. Reid, secrétaire parlementaire du président du Conseil privé, dépose la réponse aux ordres susdits.

Le Bill C-32, Loi imposant des redevances sur les exportations de pétrole brut et de certains produits pétroliers, prévoyant une indemnité au titre de certains coûts de pétrole et réglementant le prix du pétrole brut et du gaz naturel canadiens dans le commerce interprovincial et le commerce d'exportation, est étudié de nouveau en Comité plénier.

La Chambre poursuit sa séance en Comité;

A cinq heures de l'après-midi, M. l'Orateur reprend le fauteuil.

(Appel des affaires émanant des députés, suivant les dispositions du paragraphe (4) de l'article 15 du Règlement).

(Bills publics)

Le Bill C-367, Loi modifiant la Loi sur l'administration du pont Fort-Falls, rapporté sans amendement par le Comité permanent des transports et des communications, est agréé à l'étape du rapport, lu une troisième fois et adopté.

La Chambre reprend l'étude en Comité plénier du Bill C-32, Loi imposant des redevances sur les exportations de pétrole brut et de certains produits pétroliers, prévoyant une indemnité au titre de certains coûts du pétrole et réglementant le prix du pétrole brut et du gaz naturel canadiens dans le commerce interprovincial et le commerce d'exportation, et après avoir fait rapport de l'état de la question, le Comité obtient la permission d'en reprendre l'étude à la prochaine séance de la Chambre.

(Délibérations sur la motion d'ajournement)

A dix heures du soir, la motion «Que la Chambre s'ajourne maintenant» est réputée présentée en conformité des dispositions du paragraphe (1) de l'article 40 du Règlement.

Après débat, cette motion est réputée agréée.

Modification de la composition des comités

Avis ayant été communiqué au Greffier de la Chambre des communes suivant les dispositions de l'alinéa b) du paragraphe (4) de l'article 65 du Règlement, la liste des membres des comités est modifiée, ainsi qu'il suit:

M. Neil en remplacement de M. Mitges sur la liste des membres du Comité permanent de l'agriculture.

M. Friesen en remplacement de M. Beatty sur la liste des membres du Comité permanent de la radiodiffusion, des films et de l'assistance aux arts.

M. Wenman en remplacement de M. Patterson sur la liste des membres du Comité permanent des affaires extérieures et de la défense nationale.

MM. Patterson et Stewart (Marquette) en remplacement de MM. Wenman et Roche sur la liste des membres du Comité permanent des affaires extérieures et de la défense nationale.

M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre) en remplacement de M. Gilbert sur la liste des membres du Comité permanent de la santé, du bien-être social et des affaires sociales.

M. Orlikow en remplacement de M. Brewin sur la liste des membres du Comité mixte spécial sur la politique de l'immigration.

M. Holmes en remplacement de M. Oberle sur la liste des membres du Comité permanent des affaires indiennes et du développement du Nord canadien.

M. MacKay en remplacement de M. Macquarrie sur la liste des membres du Comité permanent de la justice et des questions juridiques.

MM. Knowles (Norfolk-Haldimand) et Halliday en remplacement de MM. Skoreyko et Fraser sur la liste des membres du Comité permanent du travail, de la main-d'œuvre et de l'immigration.

M. Fairweather en remplacement de M. Jelinek sur la liste des membres du Comité mixte permanent de la Bibliothèque du Parlement.

MM. Ritchie et McCleave en remplacement de MM. Alkenbrack et Neil sur la liste des membres du Comité permanent des prévisions budgétaires en général.

MM. Darling et Neil en remplacement de MM. Ritchie et McCleave sur la liste des membres du Comité permanent des prévisions budgétaires en général.

M. Beatty en remplacement de M. Johnston sur la liste des membres du Comité permanent de la radiodiffusion, des films et de l'assistance aux arts.

M<sup>110</sup> Nicholson en remplacement de M. Caccia sur la liste des membres du Comité mixte spécial sur la politique de l'immigration.

M. Gray en remplacement de M. Guay (Saint-Boniface) sur la liste des membres du Comité mixte spécial sur la politique de l'immigration.